



PHILADELPHIA CHINATOWN DEVELOPMENT CORPORATION



PCDC was formed in 1966 to preserve, protect and promote Chinatown as a viable ethnic, business and residential community.

301-305 N. 9th St.
www.chinatown-pcdc.org

Philadelphia, PA 19107

p: 215-922-2156

f: 215-922-7232



@phillychinatown



@PCDC_events

January 2014

Message from the Chairman of the Board

Dear Friend of Chinatown,

Perhaps PCDC is known best for defending Chinatown from development projects that threatened its survival. Over the past five decades, PCDC has had to lead the residents and friends of Chinatown to defend Chinatown's right to exist. PCDC has both fought against and worked with government and private developers to protect Chinatown and to promote this unique cultural treasure within Philadelphia. Chinatown has united to protest a destructive highway project, a federal prison, a baseball stadium and countless other large and small negative developments.

But PCDC is not primarily about opposing harmful developments, but is about fostering a community that people will want to live in, visit, work in and care about. In fact, Chinatown is a "business friendly" neighborhood where new, innovative and even "edgy" businesses find encouragement. Chinatown is also a residential community and a destination for both Asian and non Asian residents of the Philadelphia region. Chinatown is a tourist destination serving the many people who come for Philadelphia's unique historical and cultural attractions, another interesting piece of the colorful mosaic that is Philadelphia.

PCDC and Chinatown think big! We do not want to merely survive but thrive. PCDC is working on two major projects--a housing development at 810 Arch in collaboration with Project Home and, our biggest development ever, a community center/housing/social service/small business center to be built at 10th and Vine Streets.

For years, the people of Chinatown have dreamed of a place where children could play, where our elders could gather and where the community could focus; this dream is about to become a reality. Groundbreaking on the Eastern Tower Community Center project is coming. We are ready to go!

But we have dreams and plans even beyond this big project. PCDC wants to continue to develop and encourage the creation of affordable housing in Chinatown, particularly in the area north of Vine Street that we call "Chinatown North."

Chinatown intends to be a residential and business friendly neighborhood for a long time. We intend to be a center for Asian Philadelphia and a place where all of our citizens and visitors can experience Chinese American culture and life.

Thanks to all of our supporters for believing in Chinatown and for helping PCDC to continue our Chinatown mission.

~ Rev. Thomas Betz, Chairman of the Board



HAPPY NEW YEAR

恭喜發財 GONG HAY FAT CHOY



2014



Chinese New Year Banquet

February 21st, 2014 | Chinatown, Phila.

CELEBRATION EVENTS

Jan. 25-26
10am-3pm

Chinatown Flower Market
10th St. Plaza (10th & Vine St.)

Jan 30
11:30pm

Midnight Lion Dance Performance
10th & Race St.

Jan. 31
6pm-9pm

BANQUET #1 - Chinese Lunar New Year 4712
10th & Race St.

Feb. 2
11am-2pm

The Philadelphia Suns Lion Dance Parade
Starts at 10th & Spring St.

Feb. 2

Martial Arts Performance (10th & Arch St.)

Feb. 5
6pm-9pm

BANQUET #2 - Chinese Lunar New Year 4712
238 N. 9th Street

Printed by Health Partners Plans



Presents:

PCDC News

Eastern Tower Project Receives \$32.5 Million in Capital Financing

The Philadelphia Chinatown Development Corporation (PCDC) has received a \$32.5 million commitment for the Eastern Tower Community Center (ETCC) from the Global Cities Regional Center, LLC (GCRC). This commitment is a major piece of the financing for the project.

ETCC is a flagship mixed-use project in Philadelphia Chinatown which will include residential and retail space and a community center with space for a full-service health center, recreation and youth programming, family services and events. PCDC and JNA Capital, Inc are the project's co-developers. The project is currently in the financing stage.

GCRC is an entity designed to attract and direct foreign investment through the federal EB-5 program, which was created to encourage foreign investment and job creation in the U.S. economy. EB-5 is an employment-based preference immigrant visa category. Foreign investors who invest \$1 MM in capital in economic development projects through designated Regional Centers receive a green card. Because ETCC is located in a high unemployment area, the threshold investment amount to qualify for EB-5 is lowered to \$500,000.

GCRC is only the second regional center in Philadelphia. There are approximately 400 EB-5 regional centers throughout the country. GCRC was approved by the U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS) in December 2013. If you or someone you know is interested in becoming an investor, please contact John Chin at 215-922-2156 or jchin@chinatown-pcdc.org.



Zoning and Planning

Zoning Matters

Below are the zoning matters within the Chinatown district. Please feel free to attend a hearing regarding any matter of interest. All Zoning Board of Adjustment (ZBA) hearings are held at One Parkway Building, 1515 Arch Street, 18th Floor.

Address: 224 Camac Street

Appeal #: 22026

Permit #: 508986

Hearing Date: Wednesday, Feb. 12, 2014, 2:00 PM

Appeal type: Use variance

Permit for the erection of an attached structure with a roof deck (accessed by two (2) pilot houses, to enclose access stairs only) and front decks on the 2nd through 4th floors (outside of property lines); for use as multi-family household living (with nine (9) dwelling units).

Refusal: 3 parking spaces required; 0 proposed

Planning Committee decision: Not opposed, with provisos

Address: 1019 Arch Street

Appeal #: TBD

Permit #: TBD

Hearing Date: TBD

Appeal type: Use variance

Permit for change of use for second floor in previously approved permit from professional offices to three (3) residential units, and to extend previously approved courts on 3rd through 5th floors to 2nd floor.

Planning Committee decision: Pending

Address: 1211 Wood Street

Appeal #: TBD

Permit #: 509137

Hearing Date: TBD

Appeal type: Use variance; Zoning variance

Permit for the erection of an attached structure with cellar, balcony at third floor, bay windows at 2nd and 3rd floors, roof deck and pilot house for a single family dwelling.

Planning Committee decision: To be presented

Next Planning Committee meeting:

Date: Tuesday, February 11, 6:00 pm

PCDC's planning committee meetings review upcoming planning and zoning matters. Please feel welcome to attend a meeting if there is a matter that is of interest. Planning Committee meetings are held at PCDC at 301 N. 9th St. Please contact Karis Tzeng at (215) 922-2156 to be placed on a future month's agenda.

Tentative Meeting Agenda:

Zoning Matters

[1211](#) Wood Street

1111 Ridge Ave

1019 Arch Street

Project Updates

Sidewalk Vending

Remapping

Old Business

Planning Committee Meeting Schedule

March 11, 6:00 PM

April 8, 6:00 PM

May 13, 6:00 PM

A pilot program for sidewalk vending in Chinatown has been approved! This program will allow storeowners in Chinatown to legally use the sidewalk as a display area to sell their goods. Sidewalk vending must be associated with an already existing store in Chinatown, on 10th Street, Arch Street or Cherry Street. Vending may display only items that are already sold in the store.

This program will enhance the pedestrian environment by creating a sidewalk that is cleaner and more organized. Displays will help attract visitors into stores. During this pilot program, participants in the program will not be fined by L&I if the proper guidelines are followed. Applications to the pilot program have been released. The number of approvals will be limited. For more information and to apply, contact Ping-Ho Lee at 215-922-2156.

Business Assistance Opportunities

Facing financial hardship and looking for assistance for your business? Look to The Merchants Fund (TMF). TMF *Business Stabilization grants* up to \$10,000 to help small businesses that have been legally established for at least three years in Philadelphia to remain stable, viable and grow in the face of economic opportunities and challenges.

The next grant deadline for The Merchants Fund (TMF) is Friday, February 28, 2014. If you are interested in applying to TMF, or want further information on this and other technical assistance, please contact Ping-Ho Lee at 215-922-2156.

March ServSafe Workshop

ServSafe training will return to Chinatown for 2014. This workshop will be taught in Mandarin by returning instructor Betty Tsai. The lesson, study and testing materials are all presented in Chinese and meet the standards established by the Pennsylvania Food Employee Certification Act. The law requires every licensed food establishment to have at least one employee on-site who has been trained in safe food-handling practices.

PCDC is currently accepting applications for the next session. If you are interested in participating, please contact PCDC Main Street Manager Ping-Ho Lee at 215-922-2156.

PCDC and SEAMAAC Host Community Workshop on Affordable Care Act

On December 18th, 2013, PCDC hosted an Affordable Care Act Health Care Workshop at the Chinese Christian Church and Center in Chinatown. Guest speakers Mike Donnelly and Ran Liu from the Southeast Asian Mutual Assistance Association Coalition (SEAMAAC) gave the presentation in English and Mandarin. Helen Luu was the Cantonese language interpreter. There was and continues to be enormous interest in the topic, and 106 community members attended the workshop. Our guest speakers did excellent work simplifying a complex topic into an easily understandable presentation. However, we understand that people still have questions on the complicated process of applying and choosing an insurance plan. There are many resources available to answer your questions.

PCDC will hold another workshop in February (date and location to be determined) to provide information on the Affordable Care Act. Please stay tuned for more information, or contact our office at 215-922-2156.

For a Chinese-language online resource about Obamacare, go to: < <https://www.healthcare.gov/language-resource/#chinese> >



To schedule an in-person appointment with a bilingual counselor to apply for and choose an insurance plan, call:

SEAMAAC at 215-467-0690 (Mandarin-speaking staff available)

Nationalities Service Center at 215-893-8400 (Staff will use Language Line)



Presents:

Housing

Property Tax Reminders for Homeowners

If you received an application for LOOP, your application must be received by February 17th. LOOP is a program to cap property taxes for long-time, low-income homeowners whose property values have increased by more than 300% as a result of the Actual Value Initiative.

Real estate bills have been mailed. If you won an appeal for your property value reassessment from AVI, and you received a tax bill with the old assessment value, wait patiently. Your new bill is in the mail and should arrive by mid-February.

For homeowners still waiting for their second level appeals to be processed, start preparing for your oral hearing now. The Board of Revision of Taxes will notify you in writing 30-45 days before your scheduled hearing date. You should be prepared with documents and photos. You may also have an expert witness such as a real estate appraiser or real estate agent testify to your property value or market conditions. The Crosstown Coalition of Taxpayers has prepared an excellent guide for AVI appeals with a section on oral hearings – read it here: <<http://crosstowncoalitiontax.files.wordpress.com/2013/03/avi-appeal-guide-09-08-13.pdf>>. If you have questions or need guidance, schedule an appointment with Ping Lee at 215-922-2156 or plee@chinatown-pcdc.org.



Homestead Exemption for Tax Year 2015

Looking for tax relief? Apply for Homestead Exemption for Tax Year 2015! Even if you applied before, you will still need to reapply for Tax Year 2015 and each following year.

The Homestead Exemption offers real estate tax savings to all Philadelphia homeowners by reducing the taxable portion of their property assessment by \$30,000, which saves about \$400 per year on property tax. In order to be eligible, you must own the property and live in it as your primary residence. There are no other requirements.

Homestead Exemption applications are now being accepted for Tax Year 2015 and are due by September 13, 2014. To apply:

Go to <http://www.phila.gov/opa/abatements/exemptions/pages/homestead.aspx> and print out application and mail in your own. (Chinese version available)

Any questions, please contact PCDC Ping-Ho Lee at 215-922-2156.



Free Tax Help

The American Association for Ethnic Chinese (AAEC) will offer free tax help through the VITA program (Volunteer Income Tax Assistance) to low- to moderate-income families. Please bring your W-2 or 1099 form, Social Security Card, income documentation or bank statement, tax-deductible bills and a copy of last year's tax return.

Dates: 2/15, 2/16, 2/17, 2/22, 2/23, 2/24 (Saturday, Sunday, and Monday)
8am to 5pm

By appointment only: 3/1, 3/3, 3/10, 3/15, 3/17 9am to 4pm

Location: On Lok Senior Social Service Center, 213 N. 10th Street



Community News



Image from Philadelphia Inquirer, by Michael Bryant, Staff Photographer

Chinatown Transformation and Thriving Food Scene Noted on Front Page of Inquirer

Chinatown was featured in a multi-page spread in the January 12th Sunday edition of the Philadelphia Inquirer titled “The New Chinatown, Delectably Diverse“. Well-known Inquirer food critic Craig LaBan wrote the article and an accompanying Ultimate Eating Guide for Chinatown.

LaBan praised a vibrant “New Chinatown” brought on by not only a crop of new and expanded restaurants largely sparked by entrepreneur immigrants from the Fujian province of China, but a soaring population of Chinese international students. LaBan was enthusiastic about the changing food scene, saying, “An impressive wave of recent development, with at least a dozen new restaurants and bars over the last two years, has turned Chinatown into one of Philadelphia's most dynamic and fast-evolving dining districts.” He cited Chinatown’s recent promotional events as part of this change, particularly PCDC and The Food Trust’s Chinatown Night Markets, which he called “a testament to the neighborhood's growing luster in the eyes of mainstream Philadelphia.” LaBan connected his observations to the recent report on the three main Chinatowns on the East Coast (Philadelphia, New York and Boston) by the Asian American Legal Defense and Education Fund (AALDEF). The report’s statement that “Chinatowns on the East Coast are on the verge of disappearing” sparked a flurry of foreboding media stories. However, LaBan observed that the changes in Philadelphia Chinatown were driven more from its role as a “growing regional hub for modern Asian culture,” saying, “the emerging picture is less like Disney than a miniature reflection of Flushing, N.Y., the East Coast's current center for the most recently arrived Chinese immigrants.”

This article continues the conversation on population changes in Chinatown, which PCDC discussed in our November and December newsletters. The data from the report, which had unacceptably high sampling error rates, has put race and income front and center. Media coverage of the report often took place without thoughtful discussion of the data within the challenges and changes unique to each Chinatown. Philadelphia’s Chinatown, in particular, is in the midst of a transformation which has broadened its role as not only an ethnic neighborhood but a regional hub of Asian culture, services, society and food.

To read the full article and LaBan’s Ultimate Eating Guide for Chinatown, go to: <<http://data.inquirer.com/laband>>

PCDC 2013

Main Street

As a live-work neighborhood, Chinatown's families depend on the health of its businesses. This year, PCDC continued its successful Main Street Program activities and expanded our efforts to connect businesses to city resources. Promotional events such as the Chinatown Night Market, which entered its third year, continued to attract crowds of visitors and define Chinatown as a regional destination. Meanwhile, PCDC helped clear the last of Chinatown's illegal dumping lots, ending a long battle over trash dumping in the neighborhood. Finally, PCDC ramped up its efforts to connect businesses to resources. We walked a record number of businesses through the process of applying for façade improvements and brought bilingual ServSafe classes to Chinatown in order to help businesses obtain food handling licenses and participate in future promotional events.



春

300—Spring Cleanup volunteers



夏

5,000—attendees at Asian American Heritage Celebration



秋

+25,000—attendees at Night Market, Fall Cleanup



冬

+7,000—Chinese New Year, Flower Market

+ 37,000 Visitors

Teen Club

As Chinese youth continue to increase in numbers in Philadelphia, PCDC has taken a lead in providing them educational, social and civic engagement opportunities. Often, these youth are not fluent in English and for various reasons have no resources to help them at home or at school. For these youth, Teen Club is a haven where they can feel comfortable learning and socializing among peers who are in similar situations. In 2013, our pre-college program served 194 youth, a 60 percent increase from 2012. A team of dedicated staff and volunteers offered a range of SAT prep classes, college visits, Gym nights, and community volunteer activities.



194 youth served



60% more teens served vs. 2012



8 Community Days

Family Services

Since the 2008 recession, Family Services has become a larger part of PCDC's efforts to connect community members who cannot obtain the essentials of food and shelter to financial assistance. Our staff offers Chinese bilingual, culturally-sensitive services for low-and-moderate income individuals. This year, we hired two part-time staff members to take on the increased demand from both within Chinatown and from Chinese enclaves in Northeast and South Philadelphia. In 2013, we served more than 900 people.

Housing



147 Counseling Clients
267 Group Education Clients
18 New Homeowners

Housing is how we establish roots in our community. For many families, it is their largest monthly expense. Housing Counselor Wendy Lee continued to help individuals and families find affordable housing, prepare for homeownership and create a financial plan. In 2013, we increased efforts to assist in rental housing counseling and participated in a fair housing campaign to educate the community. We successfully placed 18 clients into homeownership, and held 14 educational workshops on topics such as building good credit, the home-buying process and home weatherization.

A Year in Review

Eastern Tower Community Center

In 2013, the mixed-use Eastern Tower Community Center passed several important milestones. We heard community feedback through several public meetings, hired construction manager Hunter Roberts, and made important design change decisions to accommodate the project budget. In December, we received a \$32.5 million commitment for project financing from the Global Cities Regional Center. As we approach the finish line in 2014, we will continue to update the community.

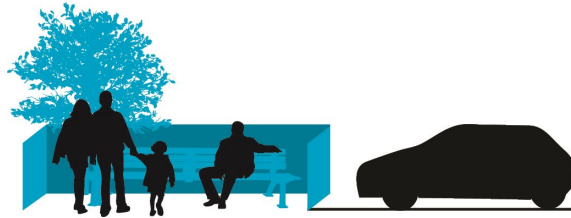


Community Organizing

As a community-based organization, PCDC empowers its members to have a say in matters which affect their lives and advocates on their behalf. The 2013 PA Voter ID law attempted to impose strict ID regulations and eliminate many potential voters in the immigrant community. PCDC held a press conference to broadcast concerns over the impact on immigrants. In the month leading up to Election Day, we posted an informational table on the corridor to register and inform voters. The Actual Value Initiative to revise all property values in the city particularly impacted Chinatown's residents, due to our proximity to Center City. We worked overtime to assist people in easing a sudden significant increase in taxes. We also worked alongside two affordable housing developments to craft a strategy to appeal their assessments, which did not reflect the income-based resale limits on their properties.

Neighborhood Planning

Neighborhood planning empowers local community members to create and carry out a vision for the place they live, work and play. In 2013, PCDC continued to lead in matters of land use and development. PCDC restarted discussions with the City about remapping the zoning in Chinatown to preserve a healthy mix of residential and business uses. PCDC has also been assisting in the effort to legalize and manage sidewalk vending, a long-held tradition in Asian culture. The Chinatown Parklet called attention to Chinatown's lack of public space and celebrated innovative ways to use small spaces. This small but lovely space on a parking space on 10th and Cherry Streets provided an oasis in the middle of a busy corridor.



\$1-a-Day



4717 Bags Collected



4687 Sweeping Hours



155,661 Gallons of Trash

Not too long ago, walking down a street in Chinatown would mean encountering a sensory barrage of smelly trash and unsightly garbage. Thanks to the \$1-a-Day Clean Chinatown Campaign and our dedicated cleaning specialists, those days have become a thing of the past. Clean streets not only improve the quality of life for residents and visitors, but it helps to promote the neighborhood as a pleasant place to dine, play and socialize. This year, with the support of over 50 businesses and community members, we continued our cleaning and outreach activities.

Health Partners Plans

Are There Energy-Guzzling Monsters Lurking in your Home?



Come to a PECO Smart Ideas® Presentation to Find Out!



WHO CAN COME?

- You, your friends and your family
- Any PECO customer living in Philadelphia, Bucks, Chester, York, Delaware and Montgomery counties



WHAT WILL I LEARN ABOUT?

- How to be more energy efficient at home
- What energy efficient programs PECO offers to help consumers
- Additional incentives and funding resources



WHY SHOULD I ATTEND?

- Learn how to save energy and money with PECO Smart Ideas
- Receive a free energy saving CFL light bulb

DATE: Monday, February 10, 2014

PLACE: Philadelphia Chinatown Development Corporation

ADDRESS: 301-305 North 9th Street, Philadelphia, PA 19107

TIME: 6PM

To Schedule a PECO Smart Ideas® Presentation at your location please visit



www.peco.com/SmartIdeas

Or Call: 888-5-PECO-SAVE



© 2011 PECO RCF 1/11

(888-573-2672)

On Lok Chinese New Year Banquet 安樂農曆新年慶祝

Date 日期: Friday, 2/7/2014

Time 時間: 11:00am

Place 地點: Joy Tsin Lau Restaurant 醉仙樓酒家

Ticket 收費: Member 會員 \$12, Non-member 非會員 \$20

Please register at On Lok House. All members and community friends are welcome!

歡迎本中心會員及社區朋友參加安樂農曆新年慶祝會



Upcoming Housing Workshop:

即將到來的住房研討會

Date: 1/15/14

Topic: Property Tax Rebate

Location: 247 S 10th Street (10th and Locust)

Cost: Free 免費

Date: 2/13/14

Topic: Fair Housing

Location: Coffee Cup, 247 S 10th Street

Cost: Free 免費

Date: 2/10/14

Topic: Energy Savings

Location: PCDC office, 301 N 9th Street

Guest Speaker: PECO

Cost: Free 免費



Fair Housing 公平住房

WHEN: Thursday, February 13, 2014 at 4:30 PM

WHERE: Coffee Cup, 247 South 10th Street

時間: 二月十三日 (星期四) 下午四時半

地點: 咖啡杯 (Coffee Cup)

南十街 247 號 (十街與 Locust 街 交界)

> What is Fair Housing Act?

什麼是公平住房法?

> What is Prohibited?

本法禁止什麼行為?

> Additional Protection If You Have a Disability

對殘疾人士的額外保護

> Housing Opportunities for Families with Children

有子女家庭的住房機會

> What Happens When You File a Complaint?

如果投訴結果會怎樣?

Please call Wendy at 215-922-2156 to make your reservation

有意參加者, 請致電 215-922-2156 李小姐聯繫。



費城華埠發展會

PHILADELPHIA CHINATOWN DEVELOPMENT CORPORATION



“房地產稅援助計劃”講座

時間: 二月十三日 (星期四) 下午三時

地點: 咖啡杯 (Coffee Cup)

南十街 247 號 (十街與 Locust 街 交界)

內容包括:

- ◇ 房地產稅收減免宅基地豁免 - 只要您是業主, 即有資格享有根據您住宅評估於 2015 課稅年度獲得 30,000 美元*房地產稅減免。
- ◇ 物業稅/租金回扣計劃 - 申請者必須於 2013 年 12 月 31 日年滿 65 歲或以上; 申請者未滿 65 歲, 與 65 歲以上配偶同住; 年齡 50-64 歲的寡婦/鰥夫及年齡 18-64 歲的永久殘疾人士。如果閣下是業主, 申請者在 2013 年全家總收入限額為 \$35,000, 退款由 \$250 至 \$650, 但有部份合資格的業主可以獲最高至 \$975 的退款。如果閣下是租客, 申請者在 2013 年全家總收入限額為 \$15,000, 退款由 \$500 至 \$650。
- ◇ 低收入長者房地產稅凍結計劃 - 對於低收入長者, 可申請凍結房地產稅率。
- ◇ 房地產稅分期付款計劃 - 符合資格的低收入納稅人和低收入長者, 擁有及居住在該物業可申請按月分期支付其當年的房地產稅。

哪些計劃你有資格申請以及如何申請

有意參加者, 請致電 215-922-2156 李小姐聯繫。

PCDC 2013

Main Street

As a live-work neighborhood, Chinatown's families depend on the health of its businesses. This year, PCDC continued its successful Main Street Program activities and expanded our efforts to connect businesses to city resources. Promotional events such as the Chinatown Night Market, which entered its third year, continued to attract crowds of visitors and define Chinatown as a regional destination. Meanwhile, PCDC helped clear the last of Chinatown's illegal dumping lots, ending a long battle over trash dumping in the neighborhood. Finally, PCDC ramped up its efforts to connect businesses to resources. We walked a record number of businesses through the process of applying for façade improvements and brought bilingual ServSafe classes to Chinatown in order to help businesses obtain food handling licenses and participate in future promotional events.



春

300—Spring Cleanup volunteers



夏

5,000—attendees at Asian American Heritage Celebration



秋

+25,000—attendees at Night Market, Fall Cleanup



冬

+7,000—Chinese New Year, Flower Market

+ 37,000 Visitors

Teen Club

As Chinese youth continue to increase in numbers in Philadelphia, PCDC has taken a lead in providing them educational, social and civic engagement opportunities. Often, these youth are not fluent in English and for various reasons have no resources to help them at home or at school. For these youth, Teen Club is a haven where they can feel comfortable learning and socializing among peers who are in similar situations. In 2013, our pre-college program served 194 youth, a 60 percent increase from 2012. A team of dedicated staff and volunteers offered a range of SAT prep classes, college visits, Gym nights, and community volunteer activities.



194 youth served



60% more teens served vs. 2012



8 Community Days

Family Services

Since the 2008 recession, Family Services has become a larger part of PCDC's efforts to connect community members who cannot obtain the essentials of food and shelter to financial assistance. Our staff offers Chinese bilingual, culturally-sensitive services for low-and-moderate income individuals. This year, we hired two part-time staff members to take on the increased demand from both within Chinatown and from Chinese enclaves in Northeast and South Philadelphia. In 2013, we served more than 900 people.

Housing



147 Counseling Clients
267 Group Education Clients
18 New Homeowners

Housing is how we establish roots in our community. For many families, it is their largest monthly expense. Housing Counselor Wendy Lee continued to help individuals and families find affordable housing, prepare for homeownership and create a financial plan. In 2013, we increased efforts to assist in rental housing counseling and participated in a fair housing campaign to educate the community. We successfully placed 18 clients into homeownership, and held 14 educational workshops on topics such as building good credit, the home-buying process and home weatherization.

Eastern Tower Community Center

In 2013, the mixed-use Eastern Tower Community Center passed several important milestones. We heard community feedback through several public meetings, hired construction manager Hunter Roberts, and made important design change decisions to accommodate the project

budget. In December, we received a \$32.5 million commitment for project financing from the Global Cities Regional Center. As we approach the finish line in 2014, we will continue to update the community.

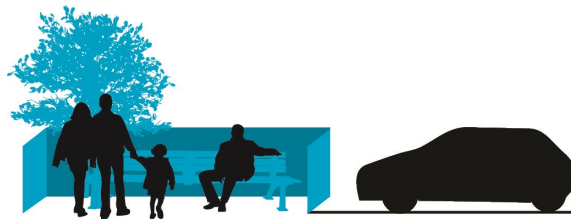


Community Organizing

As a community-based organization, PCDC empowers its members to have a say in matters which affect their lives and advocates on their behalf. The 2013 PA Voter ID law attempted to impose strict ID regulations and eliminate many potential voters in the immigrant community. PCDC held a press conference to broadcast concerns over the impact on immigrants. In the month leading up to Election Day, we posted an informational table on the corridor to register and inform voters. The Actual Value Initiative to revise all property values in the city particularly impacted Chinatown's residents, due to our proximity to Center City. We worked overtime to assist people in easing a sudden significant increase in taxes. We also worked alongside two affordable housing developments to craft a strategy to appeal their assessments, which did not reflect the income-based resale limits on their properties.

社區規劃項目

Neighborhood planning empowers local community members to create and carry out a vision for the place they live, work and play. In 2013, PCDC continued to lead in matters of land use and development. PCDC restarted discussions with the City about remapping the zoning in Chinatown to preserve a healthy mix of residential and business uses. PCDC has also been assisting in the effort to legalize and manage sidewalk vending, a long-held tradition in Asian culture. The Chinatown Parklet called attention to Chinatown's lack of public space and celebrated innovative ways to use small spaces. This small but lovely space on a parking space on 10th and Cherry Streets provided an oasis in the middle of a busy corridor.



一元一天



4717 Bags Collected



4687 Sweeping Hours



155,661 Gallons of Trash

Not too long ago, walking down a street in Chinatown would mean encountering a sensory barrage of smelly trash and unsightly garbage. Thanks to the \$1-a-Day Clean Chinatown Campaign and our dedicated cleaning specialists, those days have become a thing of the past. Clean streets not only improve the quality of life for residents and visitors, but it helps to promote the neighborhood as a pleasant place to dine, play and socialize. This year, with the support of over 50 businesses and community members, we continued our cleaning and outreach activities.



Presents:

房屋資訊

屋主們的溫馨提醒

如果您收到來自 LOOP 的申請表格，此表格必須在 2 月 17 日之前寄達。LOOP 是一個為長時間、低收入屋主的物業稅限定項目，他們的物業價值已比實際價值倡議的結果增加了超過 300%。

稅單已被寄出。如果你根據 AVI 物業稅重新評估上訴獲得成功，但你收到的是原來的物業稅價值，請耐心等待。你應該在二月中旬會收到郵寄的新稅單。

對於仍在等待他們的第二級上訴進程的屋主，現在就開始準備你的口頭聽證。稅收修訂委員會會在預定的聽證會日期提前 30-45 天以書面形式通知您。你應該用文件和照片的方式準備資料。您可能也有一個專家證人，如房地產估價師或房地產經紀人作證，證明你的物業價值或市場條件。The Crosstown Coalition of Taxpayers 已經為 AVI 上訴準備一個優秀的口頭聽證指南 - 詳情請閱：<<http://crosstowncoalitiontax.files.wordpress.com/2013/03/avi-appeal-guide-09-08-13.pdf>>。如果您有疑問或需要指導，請預約 Ping Lee：215-922-2156 或 plee@chinatown-pcdc.org。



2015 納稅年度宅基地豁免

尋找稅收減免？申請 2015 納稅年度宅基地豁免！如果你之前已提交申請，但 2015 納稅年度宅基地豁免你仍需要重新提交申請。

宅基地豁免提供房地產稅儲蓄給所有費城屋主，每年的物業稅可減少其資產評估應納稅部分 \$30,000，這將為屋主們每年節省 400 元左右物業稅。為符合資格要求，你必須擁有該物業和該物業作為你的主要居住地。沒有其他要求。

2015 年納稅年度的宅基地豁免現正接受申請，截止日期為 2014 年 9 月 13 日。申請方式：

1) 進入 <http://www.phila.gov/opa/abatementsexemptions/pages/homestead.aspx> 網頁，打印申請表格和郵寄你的表格。（有中文版本）

2) 撥打 PCDC 電話 215-922-2156 進行預約

如有任何問題，請聯繫 PCDC 李萍好：215-922-2156。



免費報稅服務

中華促進會為低收入人士 提供免費報稅服務，到時請攜帶所

需文件：2007 年 W-2 或 1099 表，社會安全卡，收入文件或銀行利息單，可免稅的帳單和去年報稅文件復印本。

日期 2/15, 2/16, 2/17, 2/22, 2/23, 2/24 (Saturday, Sunday, and Monday)

8am to 5pm

By appointment only: 3/1, 3/3, 3/10, 3/15, 3/17 9am to 4pm

地點：安樂樓耆老服務中心(北十街 213 號)



社區資訊



Image from Philadelphia Inquirer, by Michael Bryant, Staff Photographer

Chinatown Transformation and Thriving Food Scene Noted on Front Page of Inquirer

Chinatown was featured in a multi-page spread in the January 12th Sunday edition of the Philadelphia Inquirer titled “The New Chinatown, Delectably Diverse“. Well-known Inquirer food critic Craig LaBan wrote the article and an accompanying Ultimate Eating Guide for Chinatown.

LaBan praised a vibrant “New Chinatown” brought on by not only a crop of new and expanded restaurants largely sparked by entrepreneur immigrants from the Fujian province of China, but a soaring population of Chinese international students. LaBan was enthusiastic about the changing food scene, saying, “An impressive wave of recent development, with at least a dozen new restaurants and bars over the last two years, has turned Chinatown into one of Philadelphia's most dynamic and fast-evolving dining districts.” He cited Chinatown’s recent promotional events as part of this change, particularly PCDC and The Food Trust’s Chinatown Night Markets, which he called “a testament to the neighborhood's growing luster in the eyes of mainstream Philadelphia.” LaBan connected his observations to the recent report on the three main Chinatowns on the East Coast (Philadelphia, New York and Boston) by the Asian American Legal Defense and Education Fund (AALDEF). The report’s statement that “Chinatowns on the East Coast are on the verge of disappearing” sparked a flurry of foreboding media stories. However, LaBan observed that the changes in Philadelphia Chinatown were driven more from its role as a “growing regional hub for modern Asian culture,” saying, “the emerging picture is less like Disney than a miniature reflection of Flushing, N.Y., the East Coast's current center for the most recently arrived Chinese immigrants.”

This article continues the conversation on population changes in Chinatown, which PCDC discussed in our November and December newsletters. The data from the report, which had unacceptably high sampling error rates, has put race and income front and center. Media coverage of the report often took place without thoughtful discussion of the data within the challenges and changes unique to each Chinatown. Philadelphia’s Chinatown, in particular, is in the midst of a transformation which has broadened its role as not only an ethnic neighborhood but a regional hub of Asian culture, services, society and food.

To read the full article and LaBan’s Ultimate Eating Guide for Chinatown, go to: <<http://data.inquirer.com/laband>>



Presents:

PCDC News

東方大廈獲得 3250 萬美元的資本融資

費城華埠發展會 (PCDC) 已經收到了來自全球城市區域中心 (Global City Regional Center) 關於東方大廈社區中心 (ETCC) 的三千二百五十萬美元的资金承諾。這一承諾是融資項目的一個主要部分。

ETCC 是本會混合用途發展項目，其中將包括住宅及零售空間和社區中心與全方位的健康服務中心，娛樂和青少年項目，家庭服務及活動。PCDC 及 JNA 公司 (房地產諮詢公司) 是這個項目的發展商。目前該項目正處於融資階段。

GCRC 是一家旨在通過聯邦 EB-5 項目，吸引和鼓勵外商投資，創造就業機會，刺激美國經濟的實體企業。EB-5 項目是基於增加就業的優先移民簽證類別。外商通過指定的區域中心，在經濟發展項目中投資 100 萬美元的資本，來獲得綠卡的資格。因為 ETCC 位於高失業率地區，EB-5 准入門檻的投資金額降低到 50 萬美元。

GCRC 是費城僅有的第二個 (Regional Center) 區域中心。全國各地約 400 個 EB-5 項目區域中心。GCRC 於 2013 年 12 月獲美國公民及移民服務局 (USCIS) 批准。如果你或你認識的人有興趣成為其中一個投資者，請與 John Chin 聯繫：215-922-2156 或 jchin@chinatown-pcdc.org。



規劃 and 分區

分區事項

以下是華埠地區的分區事項。歡迎任何一個感興趣的人士參加聽證會。所有 ZBA 聽證會將在 Parkway Building 亞區街 1515 號 18 樓舉行。

地址：Camac 街 224 號

申訴號碼：22026

許可證號：508986

聽證會日期：2014 年 2 月 12 日，星期三，下午二時。

申訴類型：使用變動

允許在屋頂增加一個附加建築（兩個連接閣樓，只有樓梯連接）和 2 樓到 4 樓正面增加陽台（物業線外）；用作混合住房（9 個居住單位）。

拒絕：需預留 3 個停車位；0 建議

規劃委員會：不反對，但有限制性條款

地址：亞區街 1019 號

申訴號碼，許可證號：待定

聽證會日期：待定

申訴類型：使用變動

允許改變二樓先前的批准用途，由專業辦公室變更為三個住宅單位，將之前獲得批准的天窗 3 樓到 5 樓延伸到 2 樓。

規劃委員會：待定

地址：Wood 街 1211 號

申訴號碼：待定

許可證號：509137

聽證會日期：待定

申訴類型：使用變動；區域變動

允許地下室增加一個附加建築，三樓構建陽台，二樓和三樓構建凸窗，樓頂和閣樓用於單一家庭住所。

規劃委員會：待定

下一個規劃委員會會議：

日期：2 月 11 日，下午 6 時

費城華埠發展會規劃委員會會議回顧分區事項。如果有你感興趣的事項歡迎前來參加。規劃委員會會議將在費城華埠發展會舉行（301 北 9 街）。歡迎致電曾小姐（215）922-2156 安排下一個議程。

會議議程：

1. 分區事項

- 1019 亞區街
- 111 Ridge Ave
- 1211 Wood 街

2. 項目更新

- 人行道販賣
- 區域重新劃分

3. 舊業務

4. 新業務

近期規劃委員會會議：

3 月 11 日，下午 6 時

4 月 8 日，下午 6 時

5 月 13 日，下午 6 時

6 月 10 日，下午 6 時

A 華埠人行道販賣試點項目已被批准！這項計劃將允許華埠店主合法使用該人行道來擺設並銷售自己的商品。人行道販賣必須與華埠在第十街、亞區街或櫻桃街現有的商店相關聯。販賣商品可能只限於目前已在商店銷售的品項。

這一項目將改善人行道環境，創建一個更清潔更有條理的人行道。攤位將會幫助吸引遊客進入商店。在這個試點項目期間，如果正確遵循規則，參與該計劃將不會被 L & I 罰款。這個試點項目的申請表格已發布。欲了解更多詳情和申請方法，請聯繫李萍好 (plee@chinatown-pcdc.org)。

商業基金

面臨財政困難，並尋求幫助你的業務？可以向商業基金（TMF）求助。商業基金的業務穩定計劃撥款高達 1 萬美元，以幫助費城依法設立至少三年的小型企業爭取經濟機會和面對挑戰，保持穩定並增長。

接下來申請商業基金（TMF）的最後期限是星期五，2014 年 2 月 28 日。如果你有興趣申請，得到進一步的信息或需要技術援助，請聯繫費城華埠發展會 215-922-2156。

ServSafe 工作坊

ServSafe 工作坊將於 2014 三月再次開課。導師 Betty Tsai 將再次為我們以普通話授課。課程，研究和考試材料全都是以中文表達的，並符合由賓夕法尼亞食品員工認證法的“確立標準”。該法案要求每一個持牌食肆至少有一名僱員受過安全食品處理的訓練。費城華埠發展會目前正在接受 ServSafe 工作坊的申請。如果您有興趣參加，請致電本會華埠大道主任李萍好 215-922-2156。

PCDC 和 SEAMAAC 舉辦平價醫療法社區講座

2013 年 12 月 18 日，PCDC 在華埠中華基督教會暨服務中心主辦一個平價醫療法醫療保健討論會。來自東南亞互助協會聯盟（SEAMAAC）的演講嘉賓 Mike Donnelly 和 Ran Liu 用英語和普通話雙語演講。Helen Luu 用廣東話翻譯。這是一個極感興趣和持續的話題，吸引了 106 個社區成員參加了討論會。我們的演講嘉賓做了出色的演講，將一個複雜的話題簡化成一個容易理解的介紹。但是我們明白，即使演講介紹後，人們仍對複雜的申請流程和選擇保險計劃存在疑問。這裡有很多有用的資源可解答您的問題。

PCDC 將於二月（日期和地點待定）舉行舉辦另一個平價醫療法講座。請繼續關注更多信息，或聯繫我們的辦公室：215-922-2156。

有關奧巴馬醫療計劃的一個在線資源中文網址，請查閱：<https://www.healthcare.gov/language-resource/#chinese>

如要預約一個雙語顧問協助申請和選擇一個保險計劃，請致電：

SEAMAAC：215-467-0690（普通話職員提供服務）

Nationalities Service Center：215-893-8400（工作人員將使用語言熱線）





PCDC was formed in 1966 to preserve, protect and promote Chinatown as a viable ethnic, business and residential community.

301-305 N. 9th St.
www.chinatown-pcdc.org

Philadelphia, PA 19107

p: 215-922-2156

f: 215-922-7232

f @phillychinatown

t @PCDC_events

January 2014

Message from the Chairman of the Board

親愛的華埠朋友,

也許, PCDC 最為人們熟知的是保護華埠, 使之不受發展項目威脅它的生存。在過去的 50 年, PCDC 已經帶領華埠的居民和朋友們捍衛華埠的生存權利。PCDC 與政府及私人發展商保持既抗爭又合作的關係, 以保護并推廣費城華埠這種獨特的文化瑰寶。華埠已團結一致, 抗議破壞性的高速公路項目, 一個聯邦監獄, 一個棒球場和無數其他大大小小的消極發展項目。

但 PCDC 主要的不僅是反對有害項目的發展, 而是培育一個人們嚮往居住、參觀、工作和愛護的社區。事實上, 華埠是一個“商業友好”的社區, 這裡為現代的、創新的、甚至是“前衛”的企業找到激勵。華埠也是一個宜居社區和費城亞裔和非亞裔的聚居地。華埠是一個旅遊目的地, 服務很多慕名前來參觀費城獨特的歷史文化景點和另一個有趣的色彩繽紛的壁畫工藝景點的遊客。

PCDC 和華埠想得更遠! 我們希望不只是生存, 而要繁榮。PCDC 正在研究兩大項目 --- 一個與 Project Home 合作在亞區街 810 號的房屋發展項目, 和一個建在第十街和 Vine 街的我們目前最大的一個集社區中心/住房/社會服務/小型商業中心的發展項目。

多年來, 華埠的人們一直夢想有一個地方, 孩子們可以玩, 我們的長輩們可以聚舊和社區具有凝聚力, 而這即將夢想成真。幾個月後東方大廈社區中心項目將會成為歷史的突破。我們準備好了! 但我們的夢想和計劃甚至超出了這個大項目。PCDC 想要繼續發展和鼓勵華埠的經濟適用房, 尤其是在我們稱之為“華埠北”的 Vine 街北區。

華埠將會成為一個長期的住宅及商業友好的社區。我們希望成為一個費城亞裔社區中心, 和所有市民和遊客可以體驗美籍華人的文化生活中心。

感謝各界同仁的大力支持、信任和幫助, 使 PCDC 可以繼續完成我們的華埠使命。

~唐神父, 董事會主席



HAPPY NEW YEAR
恭喜發財 GONG HAY FAT CHOY

2014

pcdc Chinese New Year Banquet
February 21st, 2014 | Chinatown, Phila.

CELEBRATION EVENTS

Jan. 25-26 10am-3pm	Chinatown Flower Market 10th St. Plaza (10th & Vine St.)	華埠花市
Jan 30 11:30pm	Midnight Lion Dance Performance 10th & Race St.	除夕醒獅
Jan. 31 6pm-9pm	BANQUET #1 - Chinese Lunar New Year 4712 10th & Race St.	新年晚宴一
Feb. 2 11am-2pm	The Philadelphia Suns Lion Dance Parade Starts at 10th & Spring St.	太陽隊舞獅遊行
Feb. 2	Martial Arts Performance (10th & Arch St.)	武術表演
Feb. 5 6pm-9pm	BANQUET #2 - Chinese Lunar New Year 4712 238 N. 9th Street	新年晚宴二